

# CELEBRACIÓN DÍA INTERNACIONAL DEL TRADUCTOR

Para celebrar este día del traductor, la carrera de Traducción Inglés-Español invita a estudiantes y exalumnos a dos talleres dictados por el académico de la Universidad de Atacama Didier Aguilar Muñoz.



Licenciado en Idioma Inglés  
Traductor de Idiomas Inglés-Español  
Postítulo Tecnologías de la traducción  
Magíster en Educación  
MemoQ Project Manager Level Certified  
Especialización en TIC aplicadas a la traducción  
Especialización Software OmegaT (UOC)

## Taller Introducción a la Traducción Automática

### Objetivos:

- Situar la traducción automática en el contexto actual de las tecnologías aplicada a la traducción
- Exponer las claves de la idoneidad de la tecnología en situaciones concretas
- Repasar los hitos más importantes en el desarrollo de la disciplina
- Conocer los rudimentos metodológicos que se utilizan en el diseño de los programas
- Adquirir un conocimiento práctico de los servicios y productos disponibles

## Taller Herramienta de Traducción Asistida OmegaT

### Objetivos:

- Enseñar los fundamentos del programa para la traducción de un documento
- Crear y gestionar memorias de traducción
- Crear glosarios terminológicos
- Usar diccionarios generales
- Usar TA y bases terminológicas externas integradas en el programa

### Introducción a la Traducción Automática

Alumnos de primer año  
Viernes 8 de octubre  
9 a 11 hrs.

### Taller de OmegaT

Alumnos de 2do y 3er año  
Martes 5 de octubre  
9 a 12 hrs.

### Taller de OmegaT

Alumnos de 4to y 5to año y exalumnos  
Viernes 8 de octubre  
15 a 18 hrs.

Vía



#### Introducción a la Traducción Automática



[shorturl.at/hjqEL](https://shorturl.at/hjqEL)  
Viernes 8

#### OmegaT Grupo 1



[shorturl.at/elvCO](https://shorturl.at/elvCO)  
Martes 5

#### OmegaT Grupo 2



[shorturl.at/brFT4](https://shorturl.at/brFT4)  
Viernes 8



TraductorxsUCT



@traduccionuct



UNIVERSIDAD  
CATÓLICA DE  
TEMUCO

TRADUCCIÓN INGLÉS ESPAÑOL  
FACULTAD DE CIENCIAS  
SOCIALES Y HUMANIDADES